

Montage und Gebrauchsanleitung	DE	MARKISEN
Installation and use instructions	EN	AWNINGS
Instructions de montage et mode d'emploi	FR	STORES
Instrucciones de montaje y uso	ES	TOLDOS
Istruzioni di montaggio e d'uso	IT	TENDALINI

F35 PRO

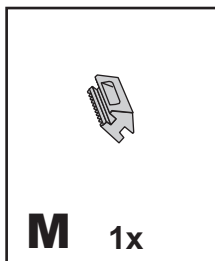
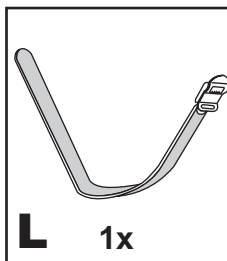
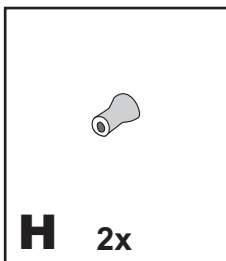
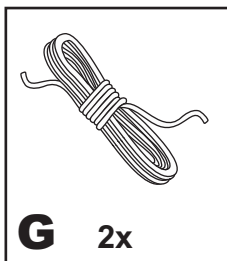
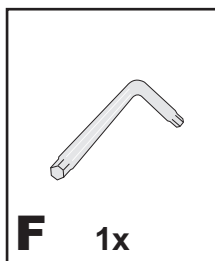
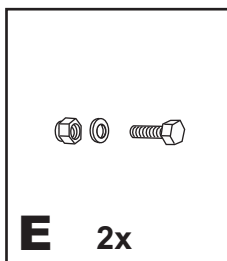
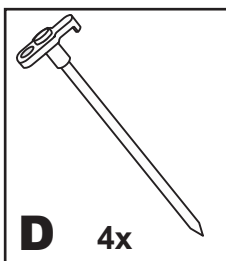
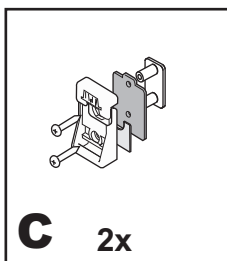
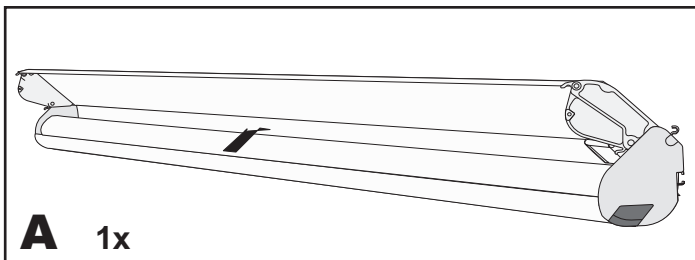
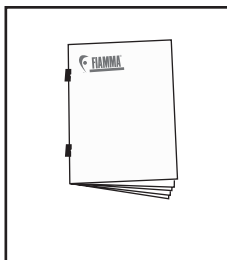


A0_IS_98690-841_rev.A

FIAMMASTORE

- (DE) VERPACKUNGSGEHÄLT
 (EN) PACKAGE CONTENTS
 (FR) CONTENU DE L'EMBALLAGE
 (ES) CONTENIDO DEL EMBALAJE
 (IT) CONTENUTO DELL'IMBALLO

F35
PRO

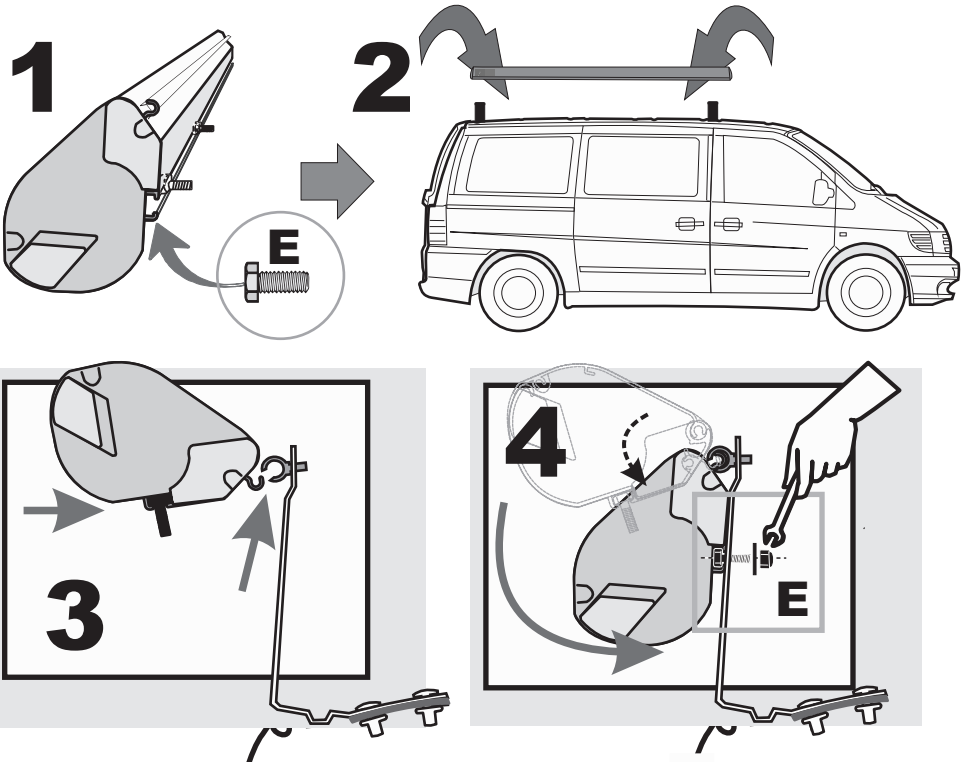


- (DE) Um die Markise optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren sie zur späteren Verwendung gut auf.
 (EN) To use the awning in the best way, read the user's instructions carefully and keep them on hand for consultation in the future.
 (FR) Pour tirer le meilleur parti de votre store, nous vous invitons à lire attentivement les notices d'emploi et à les conserver pour toute consultation ultérieure.
 (ES) Para usar el toldo en lo mejor de los modos, os invitamos a leer atentamente las instrucciones de uso, guardandolas en caso de necesidad.
 (IT) Per utilizzare al meglio il tendalino, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni d'uso e a conservarle in caso di necessità.

- ⒹE MONTAGEANLEITUNG
- ⒺN INSTALLATION INSTRUCTION
- ⒻR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
- ⒺS INSTRUCCIONES DE MONTAJE
- ⒾT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

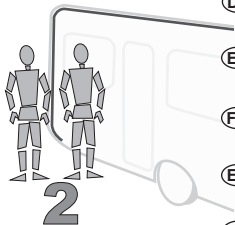


- ⒹE Anbringung der Markise auf die Halterungen
- ⒺN Installation of the awning on the brackets
- ⒻR Installation du store sur les pattes
- ⒺS Montaje del toldo sobre los estribos
- ⒾT Montaggio del tendalino sulle staffe

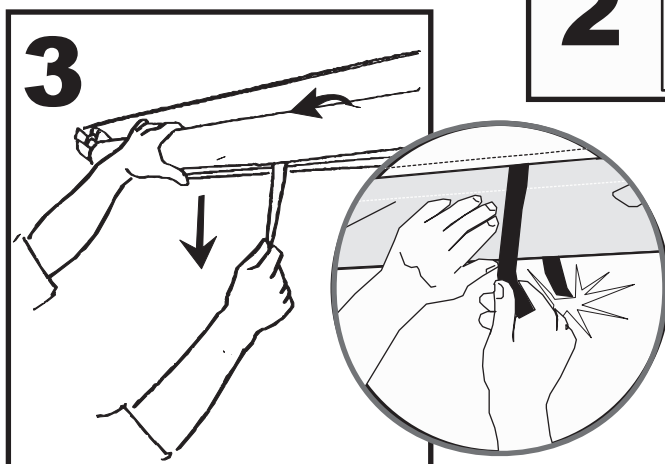
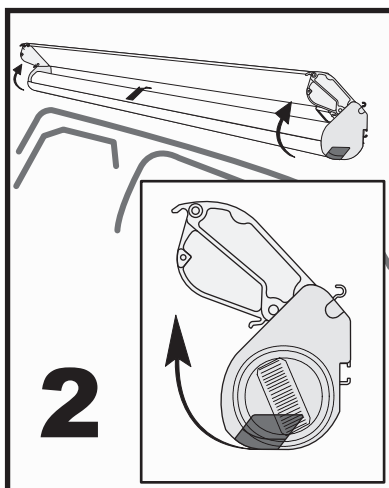
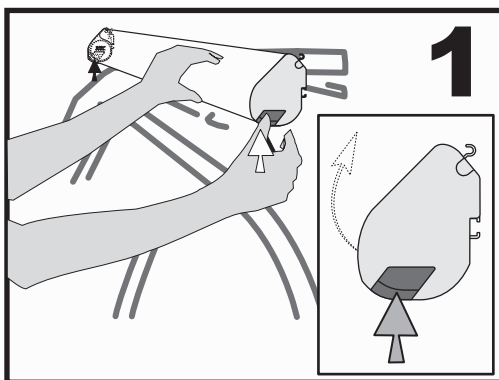


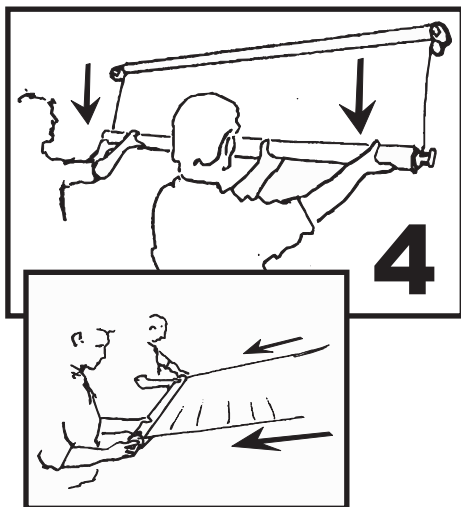
- ⒹE Bitte halten Sie sich für die Anbringung der Halterungen an die Gebrauchsanweisung.
- ⒺN In order to mount the brackets please follow the instructions of the product.
- ⒻR Pour le montage des pattes, faire référence aux instructions indiquées sur le produit.
- ⒺS Para fijar los estribos, atenerse a las instrucciones del producto.
- ⒾT Per il montaggio delle staffe, attenersi alle istruzioni presenti nel prodotto.

(DE) **GEBRAUCHSANLEITUNG**
 (EN) **INSTRUCTIONS FOR USE**
 (FR) **MODE D'EMPLOI**
 (ES) **MODO DE EMPLEO**
 (IT) **ISTRUZIONI D'USO**



- (DE) WIR EMPFEHLEN, DIE FOLGENDE ABLÄUFE ZU ZWEIT AUSZUFÜHREN.
 (EN) WE RECOMMEND THE FOLLOWING OPERATIONS ARE CARRIED OUT BY 2 PEOPLE.
 (FR) NOUS VOUS CONSEILLONS D'EFFECTUER LES OPERATIONS SUIVANTES EN 2 PERSONNES.
 (ES) ACONSEJAMOS EFECTUAR LAS SIGUIENTES OPERACIONES EN 2 PERSONAS.
 (IT) CONSIGLIAMO DI EFFETTUARE LE FASI SEGUENTI IN 2 PERSONE.

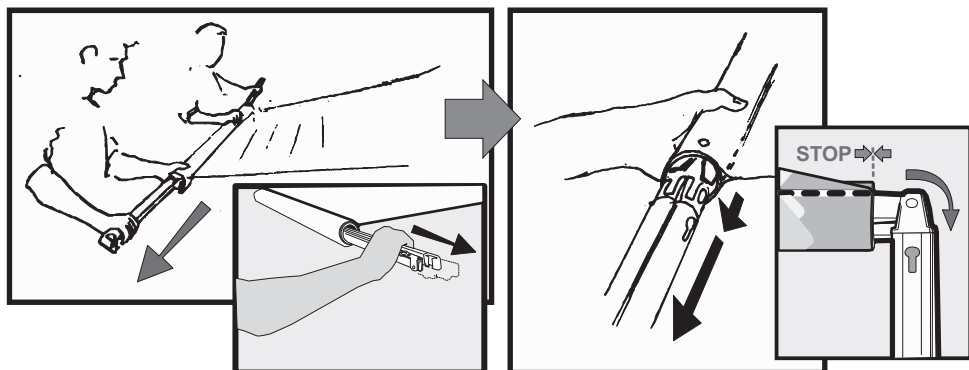


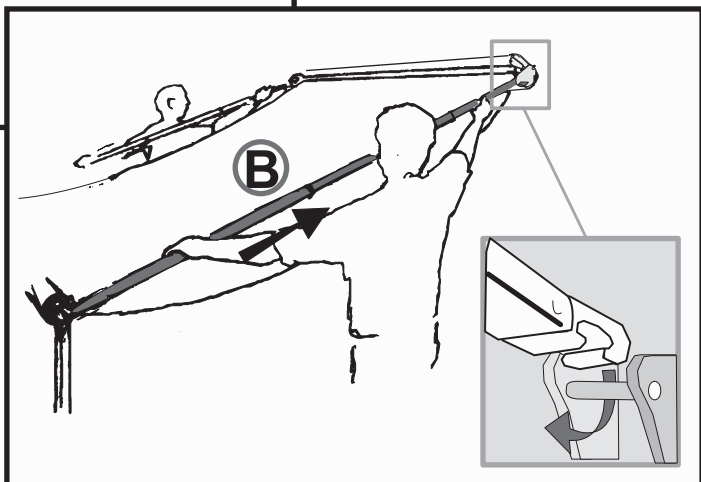
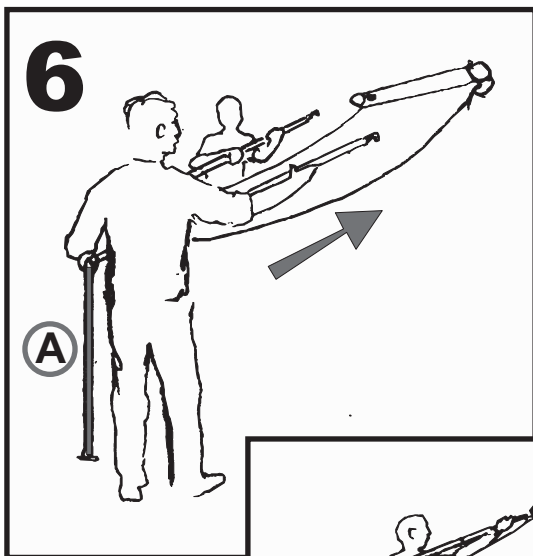


- Ⓓ🇪 Das Tuch komplett ausrollen.
- Ⓓ🇬 Completely unroll the fabric.
- Ⓓ🇫🇷 Dérouler complètement la toile.
- Ⓓ🇪🇸 Desenrollar completamente la lona.
- Ⓓ🇮🇹 Srotolare completamente il telo.

5

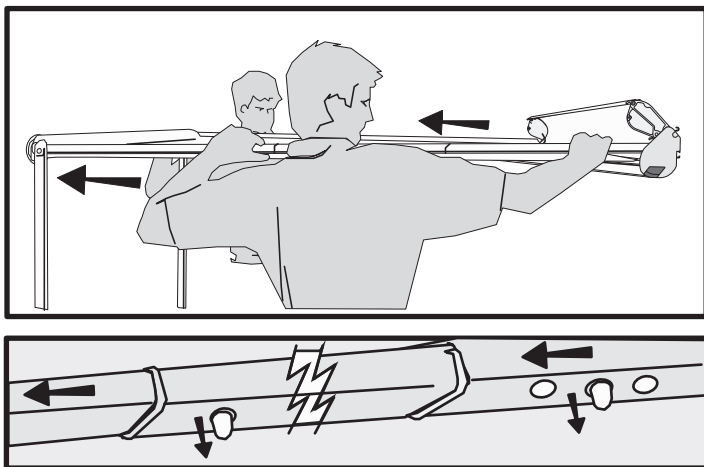
- Ⓓ🇪 Die Stützfüsse komplett ausziehen und zusammen, durch Drehen des Stiftes und ohne Kraftaufwand, absenken.
- Ⓓ🇬 Pull the legs completely out, and, lower them together to the ground simply by turning on pins and without forcing.
- Ⓓ🇫🇷 Extraire complètement les pieds d'appui, les baisser en direction du sol en les faisant tourner simplement sur les pivots, sans forcer.
- Ⓓ🇪🇸 Extraer las patas completamente y, juntas, bajarlas a la tierra solo girándolas sobre los pernios sin forzar.
- Ⓓ🇮🇹 Estrarre le paline completamente e, insieme, abbassarle a terra ruotandole semplicemente sui perni e senza forzare.





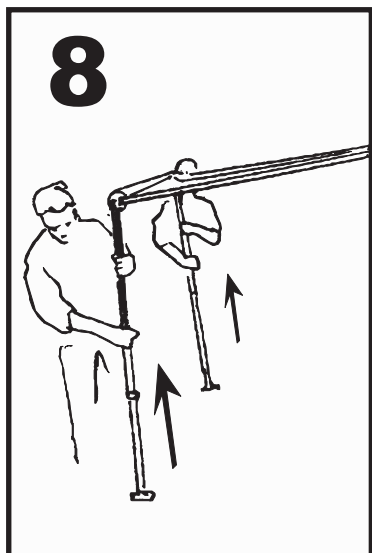
- ⒹE Den Stützfuß A festhalten, dabei den Rafter B anheben und ausziehen, bis das Rafterende in die Kunststoffauflage (Spannarmauflage) fest aufliegt.
- ⒺN Keeping the leg A still, lift and extend the Rafter B till inserting it in the plastic housing.
- ⒻR Maintenez immobile le pied A, soulevez et étendez le Rafter B jusqu'à ce qu'il s'insère dans l'emplacement en plastique
- ⒺS Manteniendo la pata A parada, levantar y extender el Rafter B hasta introducirlo en el kit soporte rafter de plástico.
- ⒻT Tenendo ferma la palina A, sollevare ed estendere il Rafter B fino all'inserimento nella sede in plastica.

7

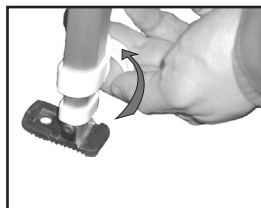
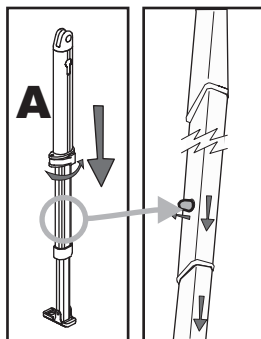


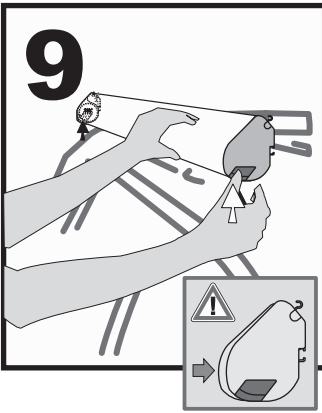
- ⒹE Den Rafter ausziehen und spannen, bis das Tuch ausreichend gespannt ist.
- ⒺN Tighten the rafter until the fabric is sufficiently taut.
- ⒻR Mettre en tension le rafter jusqu'à ce que la toile soit suffisamment tendue.
- ⒺS Poner en tensión el rafter hasta que la lona esté completamente tendida.
- ⒹT Tensionare il rafter fino a quando il telo è sufficientemente teso.

8



- ⒹE Den Stützfuß A in der gewünschten Höhe ablassen.
- ⒺN Lower the leg A to the desired height.
- ⒻR Abaisser le pied d'appui A à la hauteur désirée.
- ⒺS Bajar la pierna A a la altura deseada.
- ⒹT Abbassare la palina A alla altezza desiderata.





DE Zum Schliessen der Markise die Schritte 1-9 in entgegengesetzter Reihenfolge wiederholen.
ACHTUNG SICHERHEIT: Bitte vergewissern Sie sich vor jeder Abfahrt, dass die Markise korrekt geschlossen ist.

EN To close the awning, repeat steps 1-9, backwards.
ATTENTION SECURITY: Before leaving, make sure the awnings is correctly closed.

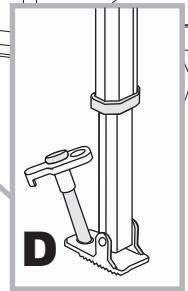
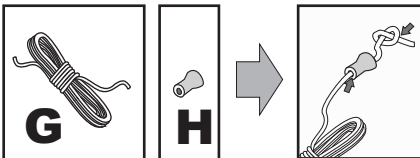
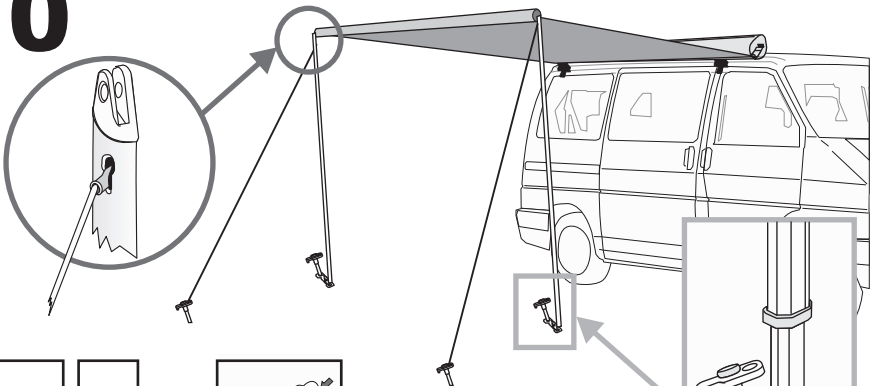
FR Pour fermer le store, répéter les étapes 1-9, en sens inverse.
ATTENTION SECURITE': Avant de partir, vérifier que le store soit bien fermé.

ES Para cerrar el toldo, repetir los pasos 1-9, en sentido contrario.
ATENCIÓN-SEGURIDAD: Antes que partir, comprobar que el toldo esté cerrado perfectamente.

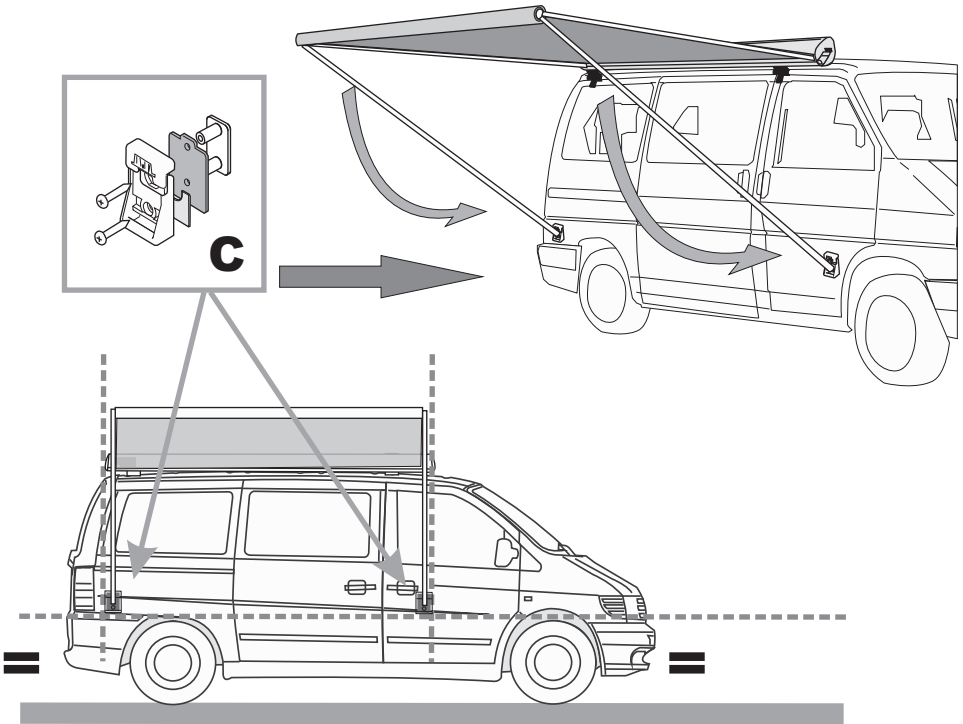
IT Per chiudere il tendalino, ripetere le fasi 1-9, al contrario.
ATTENZIONE SICUREZZA: Prima di partire, verificare che il tendalino sia chiuso correttamente.

- DE ANBRINGUNG DES ZUBEHÖRS ZUR SPANNUNG DER MARKISE
- EN INSTALLATION OF AWNINGS TENSION ACCESSORIES
- FR INSTALLATION DES ACCESSOIRES POUR UNE TENSION OPTIMALE DU STORE
- ES MONTAJE DE LOS ACCESORIOS PARA LA TENSION DEL TOLDO
- IT MONTAGGIO DEGLI ACCESSORI PER IL TENSIONAMENTO DEL TENDALINO

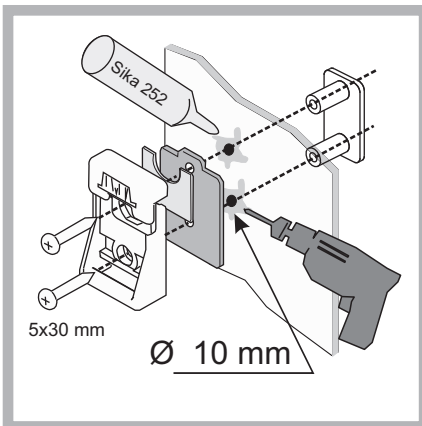
10

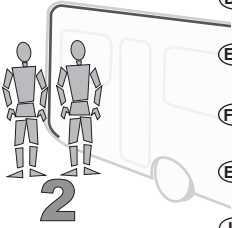
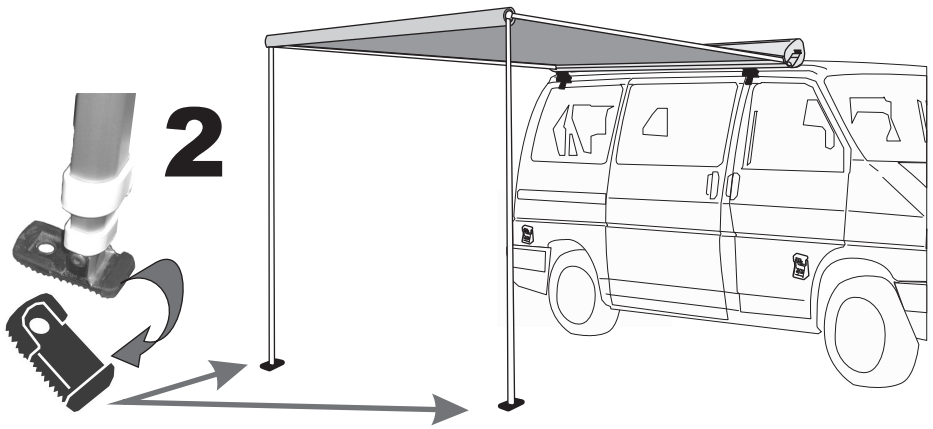


- Ⓓ ANBRINGUNG DER SPANNARMAUFLAGE
- Ⓔ INSTALLATION OF WALL BRACKETS
- Ⓕ INSTALLATION DES PIEDS DE SUPPORT SUR LA PARI
- Ⓖ MONTAJE DE LOS ENGANCHES PARA LA PARED
- Ⓘ MONTAGGIO DEGLI ATTACCHI A PARETE



1





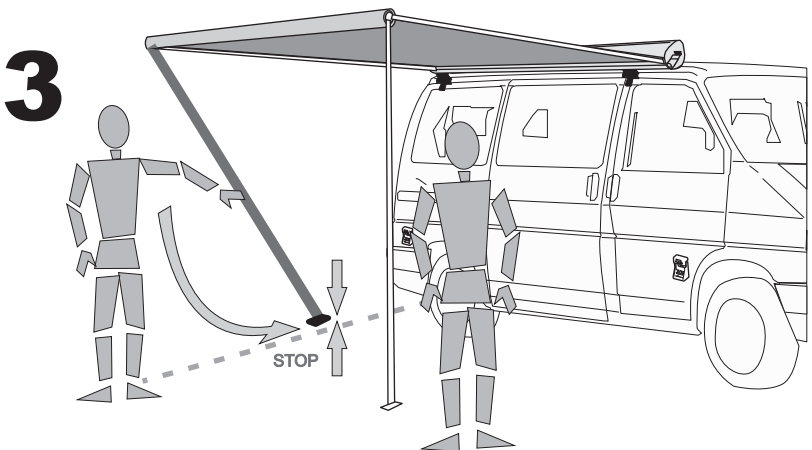
ⒹE WIR EMPFEHLEN, DIE FOLGENDE ABLÄUFE ZU ZWEIT AUSZUFÜHREN.

ⒺN WE RECOMMEND THE FOLLOWING OPERATIONS ARE CARRIED OUT BY 2 PEOPLE.

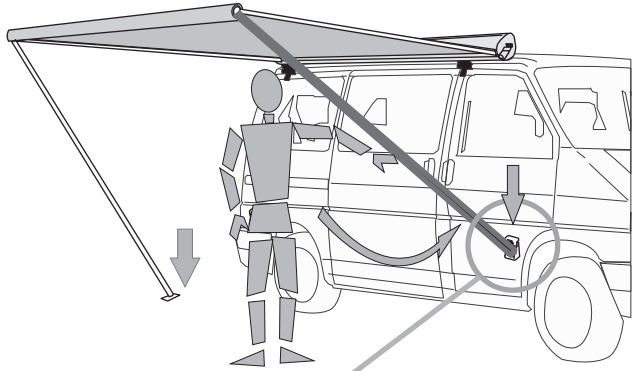
ⒻR NOUS VOUS CONSEILLONS D'EFFECTUER LES OPERATIONS SUIVANTES EN 2 PERSONNES.

ⒺS ACONSEJAMOS EFECTUAR LAS SIGUIENTES OPERACIONES EN 2 PERSONAS.

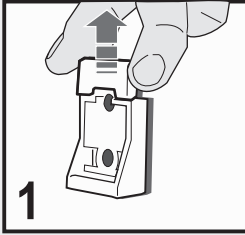
ⒿI CONSIGLIAMO DI EFFETTUARE LE FASI SEGUENTI IN 2 PERSONE.



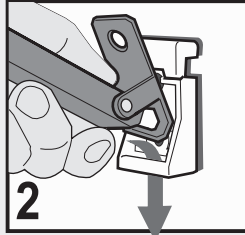
4



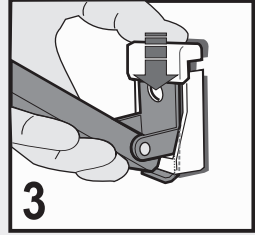
5



1

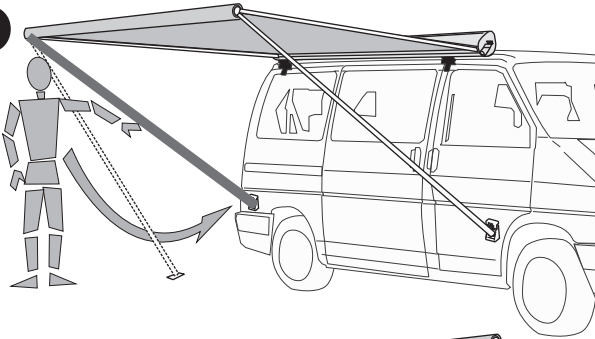


2

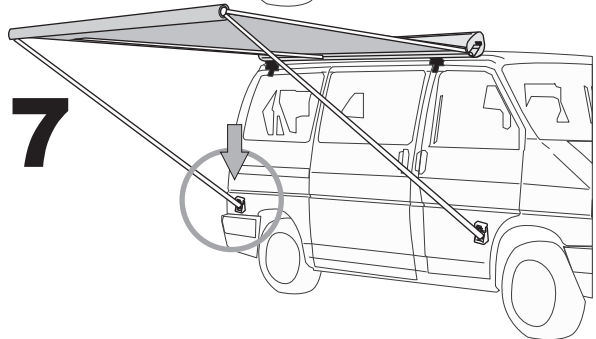


3

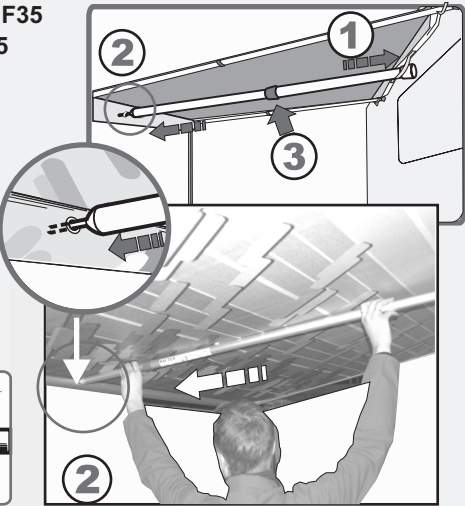
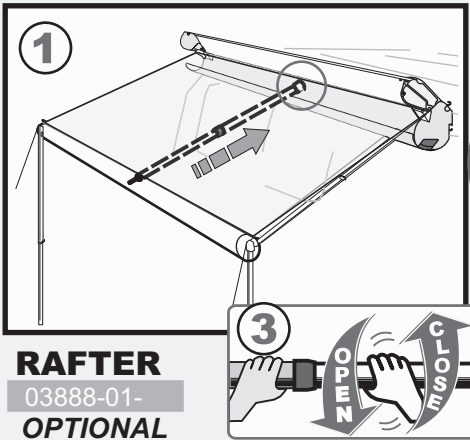
6



7

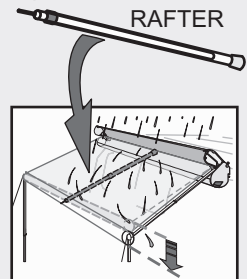


- DE ANBRINGUNG DER RAFTER FÜR DIE F35
- EN INSTALLATION OF AWNING TENSION RAFTERS FOR F35
- FR INSTALLATION DES TENDEURS DE TOILE POUR LE AUVENT F35
- ES INSTALACION DEL RAFTER PARA LA F35
- IT MONTAGGIO DEI RAFTER PER LA F35

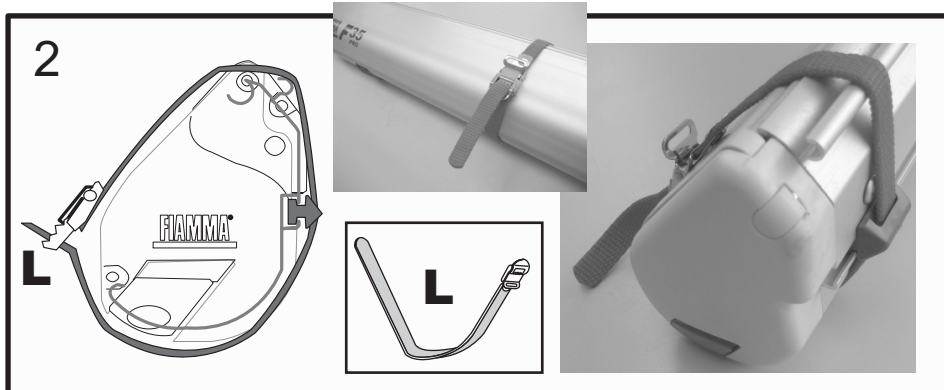
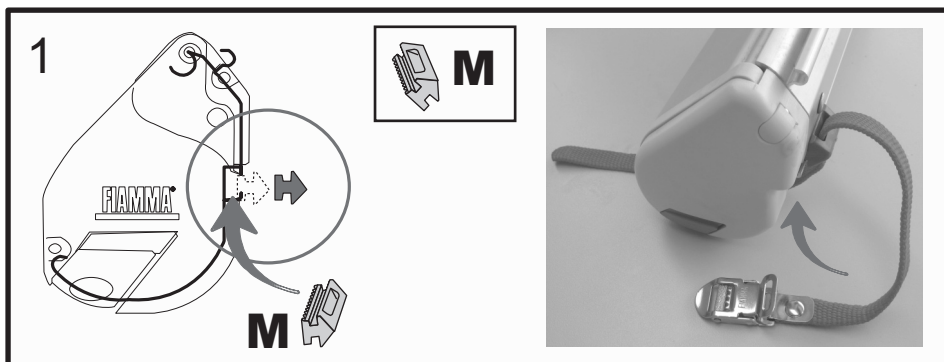


IMPORTANT WICHTIG CUIDADO IMPORTANTE

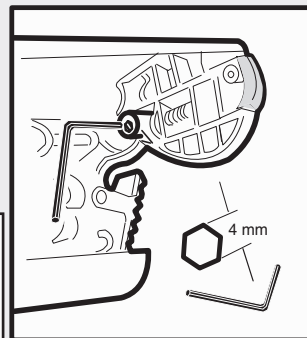
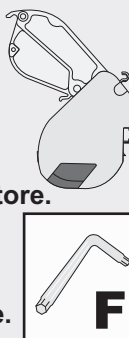
- DE Eine Markise ist ein Sonnenschutz, deshalb muss sie bei kräftigem Wind, starkem Regen oder Schnee, eingefahren werden! Wenn es regnet die Markise neigen damit das Wasser ablaufen kann und die Spannstange "RAFTER" montieren.
- EN Remember that the awning was designed to protect from the sun, and not from rain, wind or snow. In these cases, we recommend that it will be rolled up! In case of moderate rain, incline the awning for the drainage of water and install the special tension RAFTER.
- FR Un store est conçu pour protéger du soleil et de ce fait il doit être enroulé lors d'intempéries! En cas de pluie incliner le store afin que l'eau puisse s'écouler et monter le spécial tendeur de toile "RAFTER"
- ES El toldo ha sido creado para protegerse del sol y no de la lluvia, en estos casos se aconseja inclinar el toldo para que el agua fluya y enganchar el rafter. En caso De lluvia intensa, viento o nieve se aconseja cerrarlo.
- IT Ricordare che il tendalino è stato concepito per ripararsi dal sole e non dalla pioggia; in questo caso si consiglia di inclinare il tendalino per favorire il deflusso dell'acqua e Montare il RAFTER. In caso di forte pioggia, vento o neve si consiglia di chiuderlo.



- ⓁⒺ ANBRINGUNG DES SICHERHEITSGURTES
- ⓁⒺ INSTALLATION OF THE SECURITY STRAP
- ⓁⒻ MONTAGE DE LA SANGLE DE SECURETE
- ⓁⒺ INSTALACION DE LA CORREA DE SEGURIDAD
- ⓁⒽ MONTAGGIO DELLA CINGHIA DI SICUREZZA



- ⓁⒺ Einstellungsmöglichkeiten der Frontleiste beim Öffnen.
- ⓁⒺ Front cover adjustment.
- ⓁⒻ Possibilités de regulation du boîtier frontal en ouvrant et en fermant le store.
- ⓁⒺ Posibilidad de regulación del frontal.
- ⓁⒽ Possibilità di regolazione del frontale.



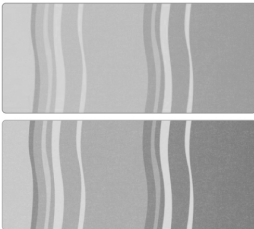
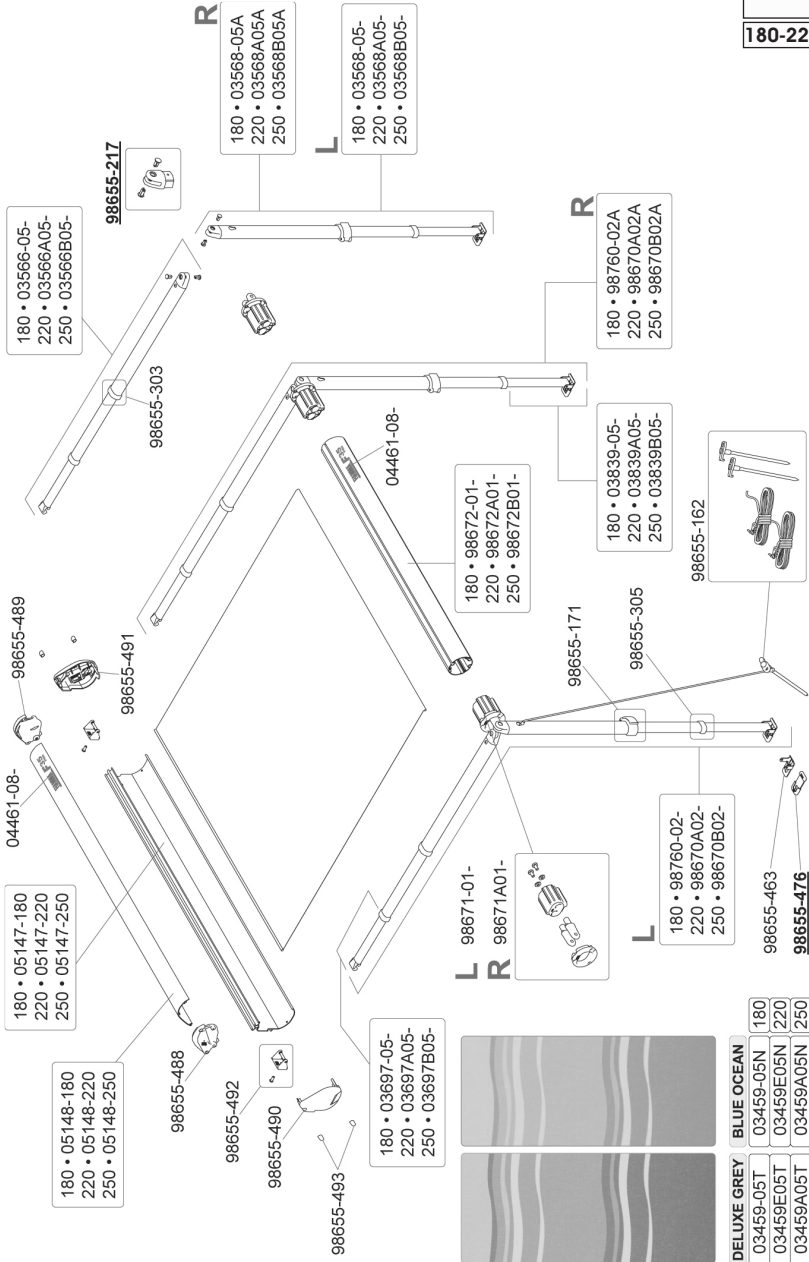
All our awnings 'Made in Italy' and manufactured following high standards. The awnings are made with precision, but some of the characteristics of the materials (as little imperfections on paint or linearity of aluminium profiles; little marks or light deformations of plastic parts), which could be interpreted as defects, derive from the materials and from the specific work processes, and these characteristics occur even though Fiamma uses advanced and innovative machines production techniques. Apart from our strict quality controls, we also have our fabrics continuously controlled by independent institutes to ensure that the fabric is tear resistant, they can hold the weight of water, the colours don't fade and it is resistant against atmospheric agents. In order to enjoy your awning for a long time, even for many years after the purchase date, we ask you to take note of and follow the simple advices below:

MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF FABRIC.

Make sure that your awning is completely dry and clean before closing it. The remaining humidity could cause stains. If however you have no choice but closing the awning when it is still wet, make sure to open it for drying within 12 hours maximum. Most of the dirt is superficial and can be removed with clean water and a cloth or a brush. If the fabric is very dirty, add some light cleaning detergent. Be aware never to use any aggressive chemical substances and never to clean the fabric with a high pressure machine. We recommend not to use the awning at a temperature below 0°C.

- To guarantee a perfect quality, the fabrics are waxed or laminated several times. During this operation, single coloured pigments could move and thus create small bright spots in the material, which are only irregularities that are technically inevitable to avoid, but do not influence the impermeability of the fabric. The fabric is therefore completely hermetic, also in these spots.
- During the production of the material, small creases could form, which especially on bright fabric in backlight could seem dark. Bright stripes (the so called white crease) are inevitable with these materials.
- With time the influence of weather could cause change in colour.
- All Fiamma fabrics are soldered on the front bar for a high resistance to water : in case of rain little drops of water may form near the front bar and this may happen when the awning is open as well, this doesn't compromise awning's functionality.

- 1.** FIAMMA products have a guarantee of 24 months from the date the product is purchased by the final consumer.
- 2.** The warranty covers only the product, and not possible damages caused by an improper use.
FIAMMA warranty covers claims for damages that are due to defective material or production failures.
- 3.** The warranty is not valid under the following circumstances: natural wear of the product, if proper installation instructions have not been followed, in cases of negligence or improper use, if non original FIAMMA spare parts have been used, if the damage comes from transporting the product with improper packaging not authorised by FIAMMA, in case of intervention by a non qualified person, or when the final user or anyone else has modified the product without the proper authorisation of FIAMMA.
- 4.** If the claim is covered under warranty, FIAMMA reserves the right to decide whether to repair or replace the defective part(s).
- 5.** The claim should be submitted to the supplier, from which the product was originally purchased. It is vital to always provide the following information: serial number of the product, proof of purchase (FIAMMA could ask for a copy) and a precise description of the damage (together with some digital photos to help substantiate the claim). In case of false or incomplete information, FIAMMA reserves the right to refuse the claim.
- 6.** FIAMMA reserves the right to ask for return of the products in order to verify the warranty claim. The cost and risks/insurance of transportation is to be paid by the client. If the warranty request is then verified, FIAMMA will pay for the transport, i.e. cost of sending and returning the part, as well as costs for repairing/replacing the part. If the warranty claim is not accepted, the cost of repair and replacement of the part or product, as indicated beforehand by the client, will be paid by the client.



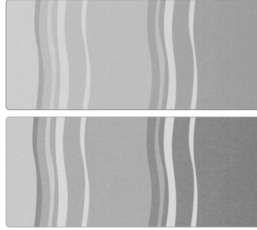
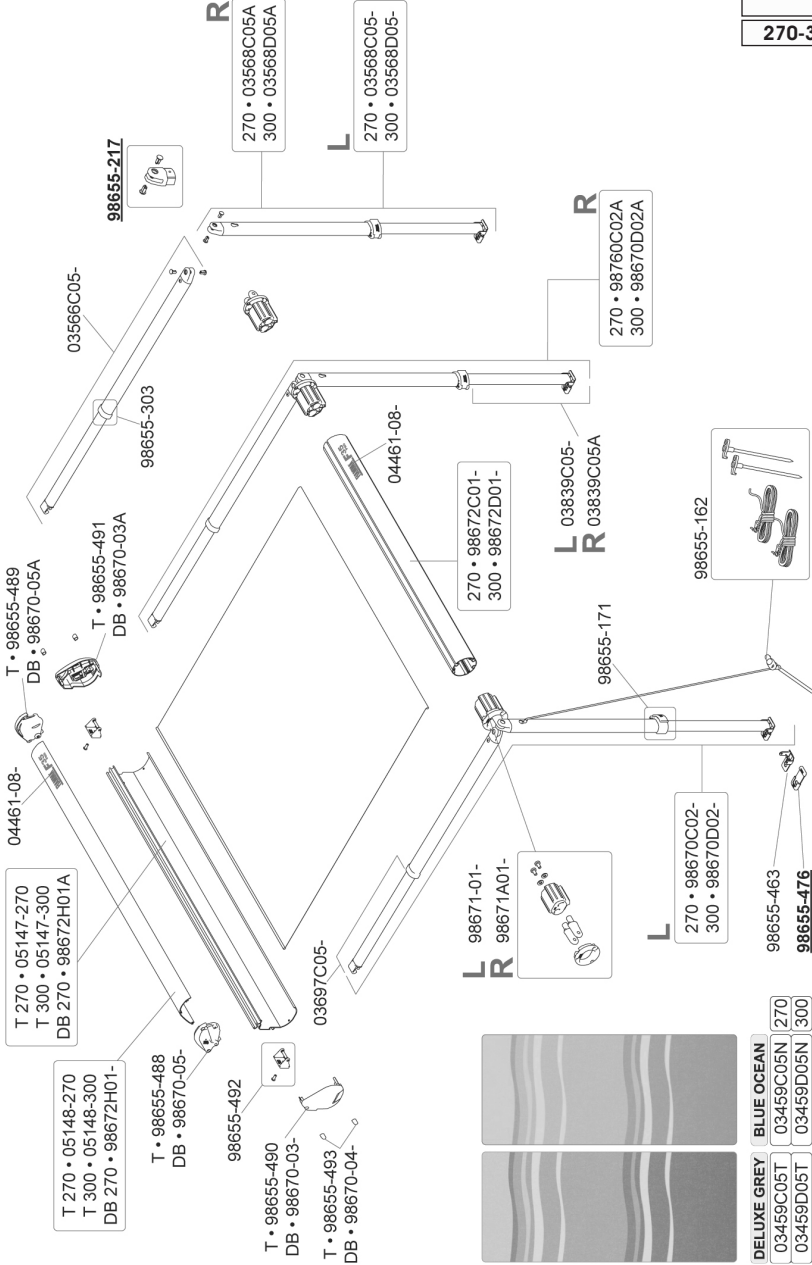
DELUXE GREY	BLUE OCEAN
03459-05T	180
03459E05T	220
03459A05T	250

DE **ERSATZTEIL**
FR **PIECES DETACHEES**
EN **SPARE PARTS**
ES **RECAMBIOS**
IT **RICAMBI**

F35
PRO

013

270-300



		270
DELUXE GREY	03459C05T	
	03459D05T	
		300
BLUE OCEAN	03459C05N	
	03459D05N	

- DE** INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ.
EN INFORMATION ABOUT THE ENVIRONMENTAL PROTECTION.
FR CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.
ES INFORMACIONES PARA LA PROTECCION DEL AMBIENTE.
IT CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE.



DE **ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN**

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar. Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es so, wie es die verantwortlichen Stellen vorschlagen.

EN **DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS**

The packaging material is 100% recyclable. Therefore packing materials should not be dissipated in the environment but disposed of as directed by local authorities.

FR **ÉLIMINATION DES EMBALLAGES**

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables. Ne les jetez donc jamais dans la nature mais conformez-vous aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

ES **ELIMINACION DEL EMBALAJE**

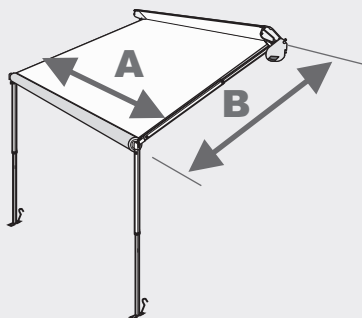
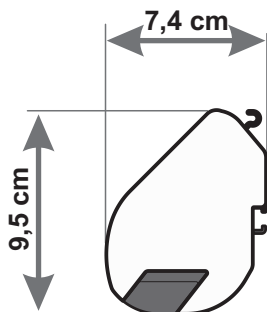
El material de embalaje es reciclable al 100%. Las diferentes partes del embalaje no tienen que dispersarse en el ambiente, sino tienen que ser eliminadas en conformidad con las normas establecidas por las autoridades locales.

IT **SMALTIMENTO IMBALLAGGIO**

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100%. Le diverse parti dell'imballaggio non devono quindi essere disperse nell'ambiente, ma smaltite in conformità alle norme stabilite dalle autorità locali.

(DE) MAßE
 (EN) DIMENSIONS
 (FR) DIMENSIONS
 (ES) TAMAÑOS
 (IT) MISURE D'INGOMBRO

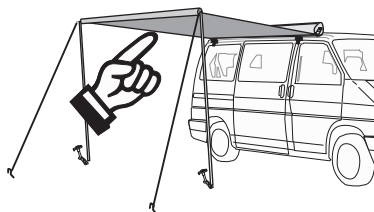
F35
 PRO
 013



	A	B	Kg
180	162 cm	180 cm	8.5
220	202 cm	225 cm	10.5
250	232 cm	225 cm	11.5
270	254 cm	225 cm	13.0
300	284 cm	225 cm	14.0

F35 PRO
DELUXE GREY

S/N : 9000000
 F 701991
 A01



- (DE) Im Notfall bitte folgende Nummer angeben.
 (EN) In case of problems, please give this number.
 (FR) En cas de problème, merci de communiquer les données présentes sur l'étiquette.
 (ES) En caso de problemas, comunicar los datos, sobre la etiqueta.
 (IT) In caso di problemi, comunicare sempre i dati riportati sulla targhetta.



All rights reserved. Fiamma S.p.A. reserves the right to modify at any time, without notice, prices, materials, specifications and models or to cease production of any model

FIAMMASTORE 01 2013

MADE IN ITALY

FIAMMA S.p.A. - Via San Rocco, 56 21010 Cardano al Campo - ITALY fiamma.com

"More information <https://www.caravansplus.com.au>"